

VÝROČNÁ  
SPRÁVA  
JAHRESBERICHT  
2018

Základné údaje/Grundangaben

Názov spoločnosti/Name der Gesellschaft:

**europlac s.r.o.**

Právna forma/Rechtsform:

**Spoločnosť s ručením obmedzeným/Gesellschaft mit beschränkter Haftung**

Základné imanie/Grundkapital:

**Splatené/geleistet: 137 623€**

Sídlo/Sitz:

**Pod Kalváriou 2020, 955 01 Topoľčany**

IČO/Firmen Nr.:

**18047351**

Zápis v obchodnom registri/Eintragung im Handelsregister:

**Okresný súd Nitra, oddiel S r.o, vložka č. 548/N**

Dátum vzniku/Datum der Entstehung:

**9.8.1991**

E-mail:

[europlac@europlac.com](mailto:europlac@europlac.com)

Telefón:

+42138/5369311

Fax:

+42138/5369314

Webová stránka:

[www.europlac.com](http://www.europlac.com)

Hlavná činnosť/Haupttätigkeit:

**Výroba dyhovaných plošných materiálov a nábytkových dielcov/  
Herstellung von Edelholz Produkte**





## Obsah

1. Vývoj spoločnosti
2. Investície
3. Štruktúra a pohyb DNM, DHM
4. Prehľad vybraných ekon. ukazovateľov
5. Zamestnanosť a rozvoj ľudských zdrojov
6. Rozdelenie zisku
7. Environmentálna politika
8. Vízie a ciele
9. Udalosti osobitého významu
10. Organizačná štruktúra
11. Prehľad výsledkov
12. Výrok audítora
13. Účtovná závierka za r. 2018



## Inhalt

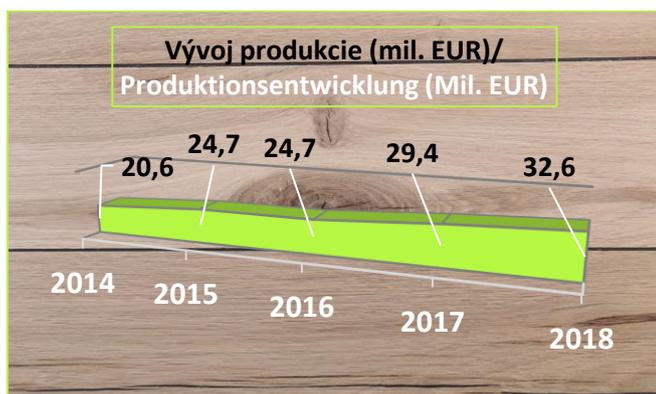
1. Entwicklung des Unternehmens
2. Investitionen
3. Struktur und Bewegung der immateriellen/materiellen Vermögensgegenstände
4. Ausgewählte ökonomische Kennziffern
5. Beschäftigungslage und Entwicklung der menschlichen Ressourcen
6. Gewinnverteilung
7. Umweltpolitik
8. Visionen und Ziele
9. Ereignisse besonderer Bedeutung
10. Organisationsstruktur
11. Übersicht der Ergebnisse
12. Ausspruch des Auditors
13. Jahresabschluss für das Jahr 2018



## Vývoj spoločnosti

Rok 2018 bol pre firmu europlac prelomový. Po nečakanom úmrtí majiteľa a konateľa firmy p. Reinholda Röhra, po ktorej nasledovala smrť zakladateľa spoločnosti Josefa Röhra, spoločnosť musela so svojimi vlastnými silami pokračovať v ich nedokončenej práci, ako aj v nesplnených víziách. Pod novým vedením majiteľky a konateľky p. Mariny Röhr, v úzkej spolupráci s p. Andreou Bangovou, dlhoročnou konateľkou firmy, pokračoval úspešný rozvoj rodinnej spoločnosti a výrazne sa posilnilo postavenie na medzinárodnom trhu. Odhodlanie, vízie a plány jej manžela posúvať firmu vpred, predstavovalo pre pani Marinu Röhr neuveriteľnú výzvu, pretože sa musela dostať do tajov vedenia spoločnosti a podnikania v čo najkratšom čase, a tým vyplniť vákuum vytvorené stratou majiteľa firmy. Sme presvedčení, že všetci spoločne dokážeme udržať úspešnú spoločnosť a jej ďalší pokrok.

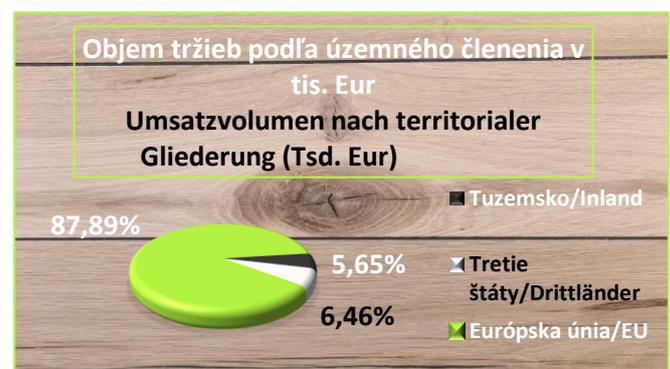
Napriek týmto smutným okolnostiam a aj ekonomickému poklesu Slovenska, rok 2018 hodnotíme ako úspešný, z hľadiska hospodárenia, investovania a aj hospodárskych výsledkov. Firma v roku 2018 vyprodukovala 2087 tis. m<sup>2</sup> dyhovaných nábytkových dielcov. Čistý obrat oproti roku 2017 vzrástol o 10,88 %. V porovnaní s rokom 2017 (1983 tis. m<sup>2</sup>) vzrástla produkcia o 5,24 %. Pridaná hodnota sa zvýšila o 23,87%. Prevádzkové náklady voči čistému obratu 96,29% poklesli oproti roku 2017 (97,76%).



## Entwicklung des Unternehmens

Das Jahr 2018 war für die Gesellschaft europlac eine Wende. Nach dem unerwarteten Tod des Inhabers und Geschäftsführers Reinhold Röhr, gefolgt vom Tod des Firmengründers Josef Röhr, musste das Unternehmen mit unvollendeter Arbeit sowie unerfüllten Plänen und Visionen aus eigener Kraft in die Zukunft blicken. Unter der neuen Leitung der Inhaberin und Geschäftsführerin Marina Röhr, in enger Zusammenarbeit mit der langjährigen Geschäftsführerin Andrea Bangová, konnte die erfolgreiche Entwicklung des Familienunternehmens fortgesetzt werden sowie die Positionierung auf dem internationalen Markt deutlich gestärkt werden. Der Wille, die Visionen und die laufenden Pläne ihres Mannes weiter zu führen, stellte für Frau Marina Röhr eine unglaubliche Herausforderung dar, denn es ging darum, in kürzester Zeit in die Geheimnisse des Geschäftsführens sowie des Unternehmens einzusteigen, um das durch den Verlust entstandene Vakuum zu füllen. Wir sind überzeugt, dass wir alle gemeinsam ein erfolgreiches Unternehmen und dessen Fortschritt aufrechterhalten können.

Trotz dieser traurigen Umstände und der Wirtschaftslaute in der Slowakei bewerten wir das Jahr 2018 aus Hinsicht der Firmenökonomie, Investitionen und der wirtschaftlichen Ergebnisse, als ein erfolgreiches Jahr. Im Jahr 2018 produzierte das Unternehmen 2087 Tausend m<sup>2</sup> furnierte Möbelteile. Der Nettoumsatz stieg im Vergleich zum Jahr 2017 um 10,88% an. Im Vergleich zu Jahr 2017 (1983 Tsd. m<sup>2</sup>) stieg die Produktion um 5,24%. Der Mehrwert stieg um 23,87%. Die Betriebskosten sanken gegenüber dem Nettoumsatz 96,29% zum Jahr 2017 (97,76%).



K nárastu obratu firmy a k zvýšeniu zisku v nemalej miere prispeli aktivity v oblasti marketingu. Prezentovali sme náš produkt Quercaplex® pri zhotovení Tanečného pavilónu (Biennale Venedig 2018) v Taliansku. Získali sme medzinárodné ocenenia Award Focus Open 2018 Designpreis s produktom europlac EDELHOLZ Formenhybrid a German Design AWARD 2019 s celkom novým produktom v oblasti akustiky INOIS®S-WAVE. Zúčastnili sme sa na výstavách HOLZ-HANDWERK 2018 v Norimbergu v Nemecku, kde sme predstavili logo „EDELHOLZ MACHT GLÜCKLICH“, výstave Architectureworld v Kolíne, ARCHITECT@WORK vo Viedni v Rakúsku a v Stuttgarte v Nemecku. Na výstavách sme predstavili produkty: europlac EDELHOLZ Formenhybrid, europlacWAND, akustické dosky INOIS®, RUSTICA®GEHACKT a rôzne štruktúry drevín.

Po dlhšej dobe sme vystavovali aj na Slovensku, kde sa zaznamenali výrazné úspechy, čo sa odzrkadlilo na uzatvorených nových obchodných kontraktoch. Na veľtrhu „Nábytok a bývanie Nitra 2018“ sme vyhrali cenu za najkrajší stánok.

Sme aktívnym členom združenia IFN (Initiative Furniere + Natur), ktoré sa významne podieľa na marketingu prírodných drevárskych materiálov, ako sú dyhy, čím prispieva k zvýšeniu objemu predaja prírodných dyhovných materiálov.

Ocenenie veľtrhu „Nábytok a bývanie Nitra 2018“/

Preis Messe „Möbel und Wohnen Nitra 2018“



Die Marketingmaßnahmen trugen wesentlich zur Umsatzsteigerung und zum Gewinnwachstum des Unternehmens bei. Beim Aufbau des Tanzpavillons in Italien (Biennale Venedig 2018) stellten wir unser Produkt Quercaplex® vor. Mit dem europlac EDELHOLZ Formenhybrid gewannen wir den Award Focus Open 2018 Designpreis und den German Design AWARD 2019 mit einem brandneuen Produkt im Bereich der Akustik INOIS®S-WAVE. Wir nahmen an Messen wie HOLZ-HANDWERK 2018 in Nürnberg in Deutschland teil, wo wir das Logo „EDELHOLZ MACHT GLÜCKLICH“ präsentierten, an der Messe Architectureworld in Köln, ARCHITECT@WORK in Wien und Stuttgart. An den Messen präsentierten wir Produkte: europlac EDELHOLZ Formenhybrid, europlacWAND, INOIS®-Akustikplatten, RUSTICA®GEHACKT und verschiedene Holzstrukturen.

Nach längerer Zeit stellten wir auch in der Slowakei aus, wo bedeutende Erfolge zu verzeichnen waren, was sich in neuen abgeschlossenen Geschäftsverträgen widerspiegelte. An der Messe „Möbel und Wohnen Nitra 2018“ haben wir den Preis für den schönsten Stand gewonnen.

Wir sind aktives Mitglied des Vereins IFN (Initiative Furniere + Natur), der eine wichtige Rolle bei der Vermarktung natürlicher Holzwerkstoffe wie Furniere spielt und damit zur Umsatzsteigerung natürlicher Furnierwerkstoffe beiträgt.

ARCHITECT@WORK 2018



## Investície

Firma v roku 2018 pokračovala v investičnej činnosti. Na jej financovanie využívala vlastné zdroje, ktorými boli zisk a dlhodobé záväzky. Celkovo výška investícií do hmotného majetku predstavovala 1682 tis. EUR a do nehmotného majetku 32 tis. EUR. Medzi hlavné investície patrilo technické zhodnotenie výrobných, sklado- vých hál a administratívnej budovy v hodnote 238 tis. EUR. Obstaranie nadstavby administratívnej budovy v štádiu projektu v hodnote 23 tis. EUR. Nákup osobného motorového vozidla v hodnote 24 tis. EUR. Prevažná väčšina investícií mierila do obstarania výrobných technológií v hodnote 1345 tis. EUR. Časť investícií 18 tis. EUR sa použila na vybudovanie príjazdovej komunikácie k hale III. a časť sa použila na zhotovenie výstav- ných stánkov, ktoré sú dôležité v rámci marketingovej činnosti. Prínosom v oblasti investícií do nehmotného majetku bolo zakúpenie softvéru na evidenciu drobného majetku a investičného majetku, čo prispelo k automatizácii evidencii a urýchleniu vykonania fyzických inventúr. V roku 2018 u nás naďalej prebiehala digitalizácia výroby a obchodnej komunikácie, ktorej cieľom bolo zvýšiť efektivitu a výkonnosť. Pracovalo sa na projekte „my.europac portal“, ktorý poskytne zákazníkovi vyšší komfort. Odberatelia sa pripoja priamo na náš komunikačný portál, ktorý zobrazuje a umožňuje vidieť nasledovné dáta:

- cenníky našich produktov
- nakonfigurovanie vlastných produktov a automatické nacenenie
- výmena súborov a zdieľané úložisko dát – Cloud
- stav objednávky
- tlač obchodných dokumentov – faktúry, dodacie listy...
- posielanie a evidencia obchodných dopytov (web fórum – náhrada email komunikácie)

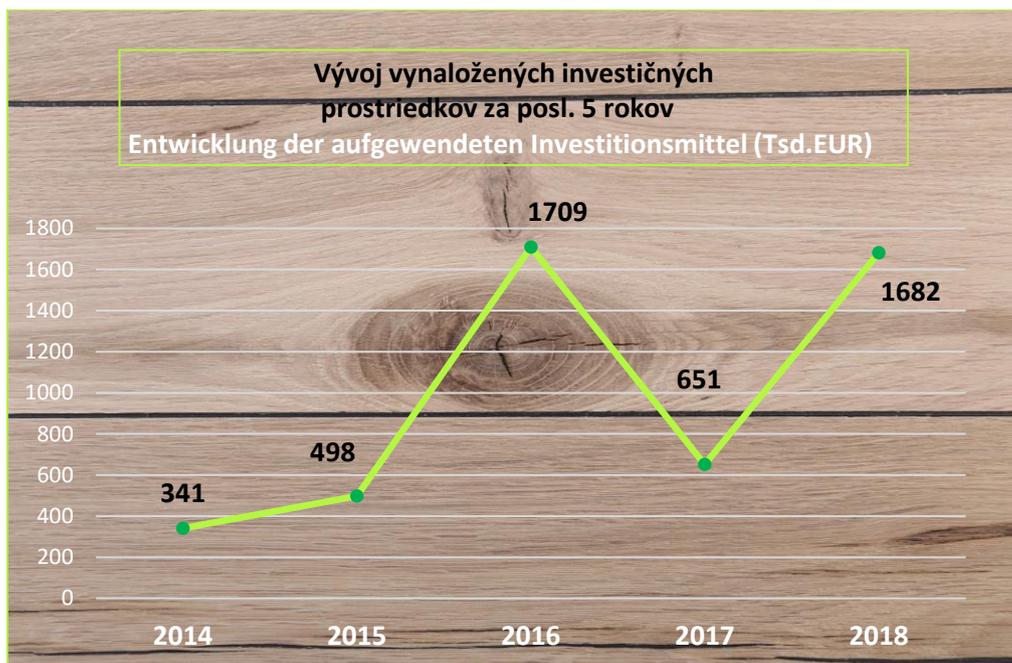
Naše portfólio produktov môže byť vďaka inovácii prírodných materiálov veľmi rozsiahle. Každý produkt je v podstate jedinečný. Zosúladiť možnosti materiálov, rôznych opracovaní a poskytnúť tieto informácie zákazníkovi v jednoduchej forme, bol ťažký oriešok.

## Investitionen

Im Jahr 2018 setzte das Unternehmen seine Investitionspläne fort. Zur Finanzierung setzte man eigene Mittel ein, die sich aus Gewinnen und langfristigen Verbindlichkeiten zusammensetzten. Die Gesamtinvestitionen in Sachanlagen betragen 1682 Tsd. EUR und in immaterielle Vermögenswerte 32 Tsd. EUR. Die Hauptinvestitionen bestanden aus der technischen Werterhöhung der Produktions-, Lagerhallen und des Bürogebäudes in Höhe von 238 Tsd. EUR. Anschaffung des Bürogebäudeaufbaus im Projektstadium im Wert von 23 Tsd. EUR. Kauf eines Personenkraftwagens in Höhe von 24 Tsd. EUR. Der überwiegende Teil der Investitionen steuerte auf den Erwerb von Produktionstechnologien im Wert von 1345 Tsd. EUR. Ein Teil der Investition in Höhe von 18 Tsd. EUR verwendete man für den Bau der Zufahrtsstraße zur Halle III. und ein Teil für die Fertigung der Ausstellungsstände, was wichtig für die Marketingaktivitäten ist. Der Beitrag im Bereich der Investitionen in immaterielle Vermögenswerte bestand in der Anschaffung von Software zur Erfassung von Klein- und Sachanlagen, was wiederum zur Erfassungsautomatisierung und zur Beschleunigung der Inventur beiträgt. Im Jahr 2018 setzte weiterhin bei uns die Digitalisierung der Produktion und der Geschäftskommunikation fort, mit dem Ziel, Effizienz und Leistung zu steigern. Man arbeitete am Projekt „my.europac portal“, das den Kunden mehr Komfort bieten wird. Die Kunden sind direkt mit unserem Kommunikationsportal verbunden, wo folgende Daten zu sehen sind:

- Preislisten unserer Produkte
- Konfiguration von eigenen Produkten und automatische Preisangebote
- Dateiaustausch und gemeinsame Datenspeicherung - Cloud
- Auftragsstatus
- Druck von Handelsdokumenten, wie Rechnungen, Lieferscheine...
- Zusendung und Übersicht von Anfragen (Webforum - Ersatz der E-Mail-Kommunikation)

Unsere Produktpalette kann dank der Innovation von Naturmaterialien sehr umfangreich sein. Jedes Produkt ist im Wesentlichen einzigartig. Es war eine große Herausforderung, die Werkstoffmöglichkeiten, unterschiedliche Bearbeitungsarten in Einklang zu bringen und diese Informationen in einfacher Form den Kunden zur Verfügung zu stellen.



**Štruktúra a pohyb DNM\* v tis. Eur**

**Struktur und Bewegung der immateriellen Vermögensgegenstände (Tsd. Eur)**

	Zostatok k / Saldo zum 31.12.17	Prírastok kúpou, leasingom/ Zunahme	Úbytok/ Minderung	Zostatok k/ Saldo zum 31.12.18
Softwér/Software	122	30	0	152
Oceniteľné práva/ Bewerbare Rechte	4	0	0	4
Ostatný DNM/ Sonstige immaterielle Vermögensgegenstände	12	3	0	15
<b>SPOLU/Gesamt</b>	<b>138</b>	<b>33</b>	<b>0</b>	<b>171</b>
OPRÁVKY/ Berichti-gungen				
Softwér/Software	74	30	0	104
Oceniteľné práva/ Bewerbare Rechte	4	0	0	4
Ostatný DNM/ Sonstige immaterielle Ver- mögensgegenstände	9	5	0	14
<b>SPOLU/Gessamt</b>	<b>87</b>	<b>35</b>	<b>0</b>	<b>122</b>

**Štruktúra a pohyb DHM\* v tis. Eur**
**Struktur und Bewegung der immateriellen Vermögensgegenstände (Tsd. Eur)**

	Zostatok k / Saldo zum 31.12.17	Prírastok kúpou, leasingom/ Zunahme	Úbytok/ Minderung	Zostatok k/ Saldo zum 31.12.18
Pozemky/ Grundstücke	255	0	0	255
Stavby/Bauten	4863	424	0	5287
SHaNV*/KBuUV*	7871	1343	0	9214
Ostatný DHM/ Sonstige Sachanlagen	31	8	0	39
<b>SPOLU/Gesamt</b>	<b>13020</b>	<b>1775</b>	<b>0</b>	<b>14795</b>
OPRÁVKY/ Berichti-gungen				
Pozemky/Grundstücke	0	0	0	0
Stavby/Bauten	1699	296	0	1995
SHaNV/KBuUV	5270	814	0	6084
Ostatný DHM/Sonstige Sachan- lagen	16	4	0	20
<b>SPOLU/Gessamt</b>	<b>6985</b>	<b>1114</b>	<b>0</b>	<b>8099</b>

**Prehľad vybraných ekonomických ukazovateľov/  
Ausgewählte ökonomische Kennziffern**

Ukazovateľ/Indikator

2018	2017	2016
------	------	------

**Ukazovatele likvidity/Indikatoren der Liquidität**

Pohotová/Vorhandene Liquidität	0,40	0,46	0,18
Bežná/Gewöhnliche Liquidität	0,85	0,84	0,77
Celková/Gesamtliquidität	2,04	1,59	1,68
Doporučený int. (1,6-2,5)/Empfohlenes Intervall (1,6-2,5)			

**Ukazovatele aktivity/Indikatoren der Aktivität**

Doba obratu zásob (v dňoch)/Lagerumschlag	41	36	45
Doba obratu pohľadávok/Umsatzdauer der Forderungen	27	27	28
Doba obratu záväzkov/Umsatzdauer der Verbindlichkeiten	47	38	40

**Ukazovatele rentability/Indikatoren der Rentabilität**

Rentabilita miezd/Rentabilität der Löhne	0,42	0,30	0,06
Produktivita práce (v m <sup>2</sup> )/Arbeitsproduktivität (in m <sup>2</sup> )	10 330,89	9 535,38	9 208,03

**Ukazovatele zadlženosti/Indikatoren der Verschuldung**

	30,87	34,70	36,31
--	-------	-------	-------

Ukazovatele likvidity sú všetky v rámci doporučeného intervalu. To znamená, že firma je solventná a nemá problémy s uhrádzaním svojich záväzkov. V rámci ukazovateľov aktivity, doba obratu zásob (priemerná doba od nákupu materiálu po predaj výrobku) v porovnaní s minulými rokmi je dlhšia, menej efektívna, to znamená, že materiál je menej obrátkový a dlhšie stojí na sklade.

Doba inkasa pohľadávok je kratšia ako doba splácania záväzkov, čo je výhodou.

Ukazovatele rentability sú pozitívne a vzrástli oproti predchádzajúcemu obdobiu.

Pri ukazovateli zadlženosti 30,87 % podiel celkových záväzkov na celkových aktívach vykazuje finančnú stabilitu a samostatnosť firmy.

Die Liquiditätskennzahlen liegen alle innerhalb der empfohlenen Spanne. Dies bedeutet, dass das Unternehmen zahlungsfähig ist und keine Schwierigkeiten hat, seinen Verpflichtungen nachzukommen. In Bezug auf die Aktivitätsindikatoren ist die Lagerumschlagszeit (durchschnittliche Zeit vom Materialeinkauf bis zum Produktverkauf) im Vergleich zu den vorigen Jahren länger, weniger effizient, d.h. das Material ist weniger umsatzfähig und länger auf Lager.

Die Geldeinzugsdauer ist kürzer als die Dauer der Zahlung von Verpflichtungen, was von Vorteil ist.

Die Gewinnkennzahlen sind positiv und sind im Vergleich zur Vorperiode gestiegen.

Bei einer Schuldenquote von 30,87% zeigt der Anteil der gesamten Verbindlichkeiten an den gesamten Aktiva eine finanzielle Stabilität und Unabhängigkeit des Unternehmens an.



Holzküche Topolčany

Kuchynka pre zamestnancov  
ako prírodná drevostavba  
Topolčany



## Zamestnanosť a rozvoj ľudských zdrojov

Zosúladiť prácu a súkromie jednotlivca tak, aby pracoval s radosťou, bol spokojný, plný energie a elánu, je snom každej firmy. Nájsť ľudí, ktorí zdieľajú rovnaké hodnoty ako firma, je náročné.

Ak ich firma má, treba s nimi komunikovať, zaujímať sa o nich, informovať ich o víziách a cieľoch, aby práca bola pre nich výzvou a aby sa aktívne zapájali do pracovnej činnosti. To bolo sociálne motto nášho majiteľa a konateľa firmy p. Reinholda Röhra. Pokračujeme v jeho vízii zvýšením angažovanosti zamestnancov, poskytnutím rôznych motivačných bonusov. Chceme dosiahnuť zníženie fluktuácie, absencie a zabrániť chronickému stresu, ktorý vytvára tlak dnešnej doby. Práce je dosť, kvalitných ľudí je málo, a tých, čo máme, si chceme udržať. V roku 2018 sa personálne oddelenie iniciatívne podieľalo na získaní ďalších študentov v programe duálneho vzdelávania, čo sa aj podarilo a v roku 2019 uzatvárame dve zmluvy o duálnom vzdelávaní.

Miera zamestnanosti v roku 2018 5,04% poklesla oproti roku 2017, kedy dosiahla 5,94%. Priemerná mesačná nominálna mzda zamestnanca hospodárstva SR v r. 2018 dosiahla výšku 1013 tis.€. Priemerná mesačná mzda výrobného zamestnanca vo firme eurolac dosiahla výšku 1058 € (o 5,48% viac ako v roku 2017). Stav zamestnancov v hlavnom pracovnom pomere k 31.12.2018 činil 239, bolo uzatvorených 98 hlavných pracovných pomerov a 21 dohôd a jedného študenta máme v rámci duálneho vzdelávania. Z hľadiska chorobnosti bolo 133 nových práceneschopností, 5 pracovných úrazov a 15 mimopracovných úrazov. Počet práceneschopností a pracovných úrazov oproti roku 2017 klesol.

V oblasti starostlivosti a rozvoja zamestnancov boli uskutočnené školenia pre vedúcich zamestnancov a výrobných majstrov, ktorých cieľom bol nácvik rôznych štýlov vedenia ľudí (directing, coaching, supporting, delegating) a jeho vhodný výber na základe diagnostiky rozvoja zamestnanca, riadenie problémových typov osobností, zabezpečenie splnenia úlohy a cieľov, zabezpečenie fungovania pracovného tímu a stimulácia a motivácia jednotlivca.

K zabezpečeniu tzv. „komfortu“ na pracovisku slúžia dva automaty na studené a teplé nápoje, dva automaty s doplnkovou stravou a štyri automaty s pitnou vodou.

## Beschäftigungslage und Entwicklung der menschlichen Ressourcen

Es ist der Traum eines jeden Unternehmens, die Arbeit und die Privatsphäre eines Einzelnen in Einklang zu bringen, damit er mit Freude arbeitet, zufrieden ist, voller Energie und Enthusiasmus. Es ist eine Herausforderung, Menschen zu finden, die dieselben Werte wie das Unternehmen teilen.

Wenn das Unternehmen sie hat, ist es notwendig, mit ihnen zu kommunizieren, an ihnen Interesse zu zeigen, sie über die Visionen und Ziele zu informieren, damit die Arbeit eine Herausforderung für sie ist und sie sich aktiv an ihrer Arbeit beteiligen. Dies war das soziale Motto unseres Inhabers und Firmenleiters Herrn Reinhold Röhr. Wir setzen seine Vision fort, indem wir das Engagement unserer Mitarbeiter durch die Leistung verschiedener Prämien steigern. Wir wollen eine Fluktuationsenkung, Fehlzeitenreduzierung erzielen und chronischem Stress vorbeugen, den der Druck der heutigen Zeit verursacht. Es gibt genug Arbeit, es gibt jedoch wenige hochwertige Leute, und die, die wir haben, möchten wir behalten. Im Jahr 2018 hat sich die Personalabteilung aktiv an der Akquirierung weiterer Studenten im Rahmen des dualen Ausbildungsprogramms beteiligt, was ebenfalls gelungen ist, und im Jahr 2019 schließen wir zwei Verträge über die duale Ausbildung ab.

Die Beschäftigungsquote im Jahr 2018 5,04% sank im Vergleich zu Jahr 2017, als sie 5,94% erreichte. Der durchschnittliche monatliche Nominallohn des Arbeitnehmers der slowakischen Wirtschaft betrug im Jahr 2018 1013. €. Der durchschnittliche Monatslohn des Produktionsmitarbeiters in der Firma eurolac erreichte 1058 € (um 5,48% mehr als im Jahr 2017). Zum 31. Dezember 2018 gab es 239 Arbeitnehmer im Hauptarbeitsverhältnis, 98 Vollzeitverträge und 21 Aushilfeverträge und wir haben einen Student im Rahmen der dualen Ausbildung. In Bezug auf Krankheitsfälle gab es 133 neue Krankmeldungen, 5 Arbeitsunfälle und 15 Nichtarbeitsunfälle. Die Anzahl der Krankenstände und Arbeitsunfälle ist gegenüber 2017 gesunken.

Im Bereich der Pflege und Entwicklung von Mitarbeitern wurden Schulungen für Führungskräfte und Produktionsleiter organisiert, um verschiedene Führungsstile (Führen, Coaching, Unterstützen, Delegieren) zu üben und deren geeignete Auswahl auf der Grundlage von Mitarbeiterentwicklungsdiagnosen,

Na upevnenie medziludských vzťahov a vzájomné spoznávanie sa mimo pracovných priestorov bol organizovaný vianočný večierok pre všetkých zamestnancov, ktorý mal veľký úspech.



151

88

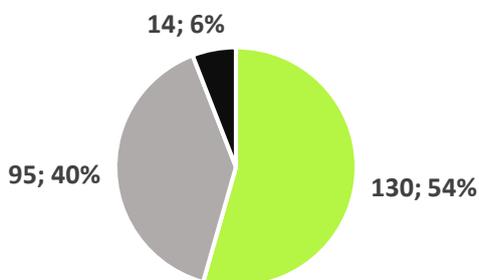
### Štruktúra podľa pohlavia k 31.12.2018/Struktur der Angestellten nach Geschlecht

Führung problematischer Persönlichkeitstypen, Sicherstellung der Aufgaben- und Zielerfüllung, die Sicherstellung eines funktionierenden Arbeitsteams und die Anregung und Motivation des Einzelnen.

Um den genannte „Komfort“ am Arbeitsplatz zu gewährleisten, gibt es zwei Automaten für kalte und warme Getränke, zwei Automaten mit Zusatznahrung und vier Automaten mit Trinkwasser.

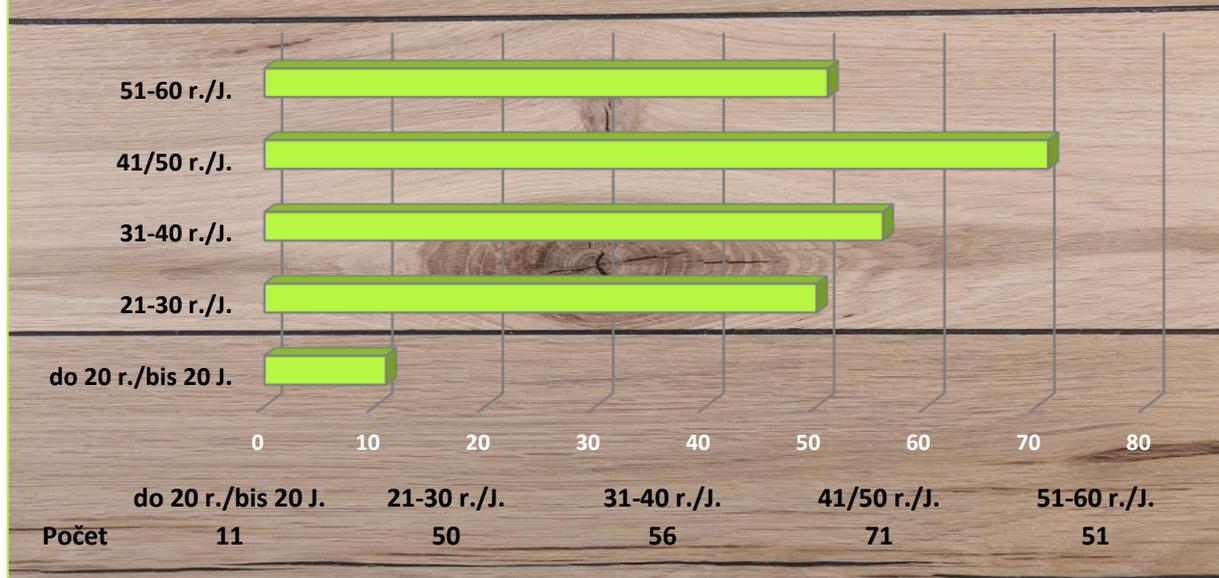
Um die zwischenmenschlichen Beziehungen zu stärken und sich auch außerhalb des Arbeitsbereichs kennenzulernen, wurde eine Weihnachtsfeier für alle Mitarbeiter organisiert und es war ein großer Erfolg.

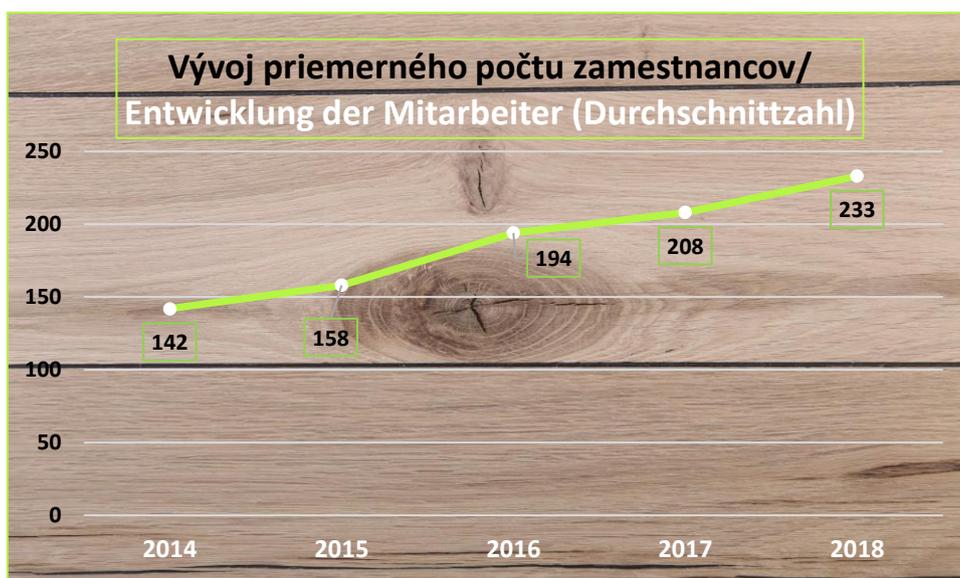
### Štruktúra podľa dosiahnutého vzdelania k 31.12.2018/Struktur der Angestellten nach Ausbildung



- Základné stredné odborné bez maturity / Fach- und Mittelschule ohne Abitur
- Stredoškolské s maturitou / Mittelschule mit Abitur
- Vysokoškolské 1. a 2. stupňa / Hochschule

### Štruktúra podľa veku/Struktur der Angestellten nach Alter



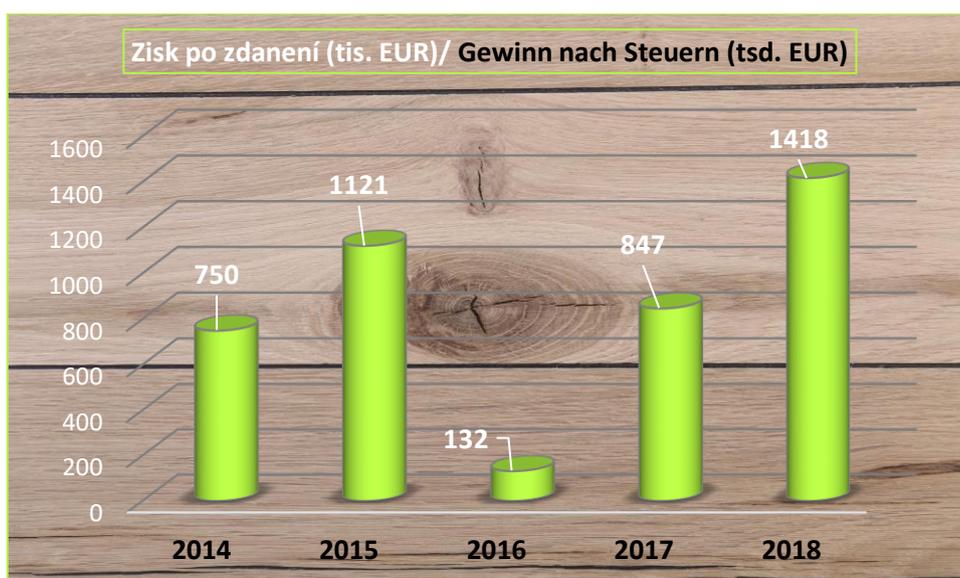


#### Rozdelenie zisku

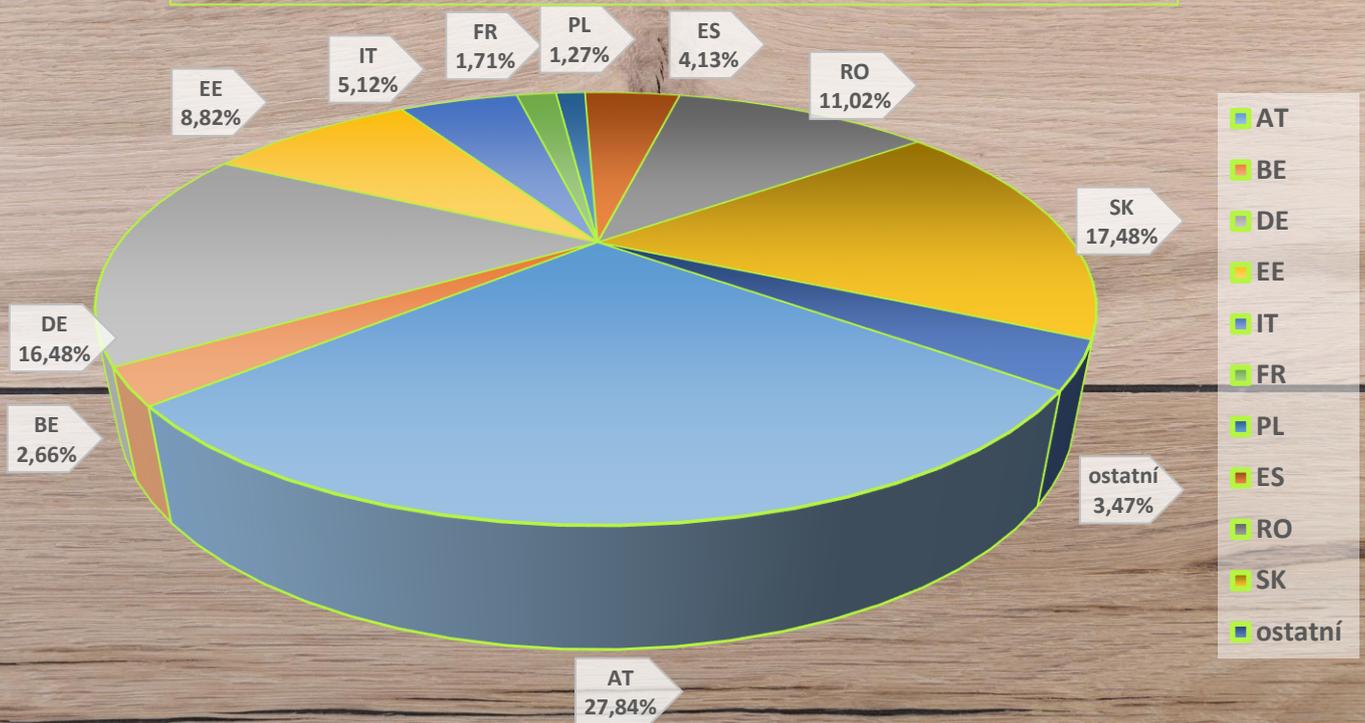
Za rok 2018 spoločnosť dosiahla disponibilný zisk vo výške 1418 tis. EUR. Valné zhromaždenie rozhodlo o rozdelení zisku takto: podiel spoločnosti Röhr Holding previesť na účet nerozdeleného zisku a podiel tuzemského spoločníka vyplatiť v priebehu roku 2019.

#### Gewinnverteilung

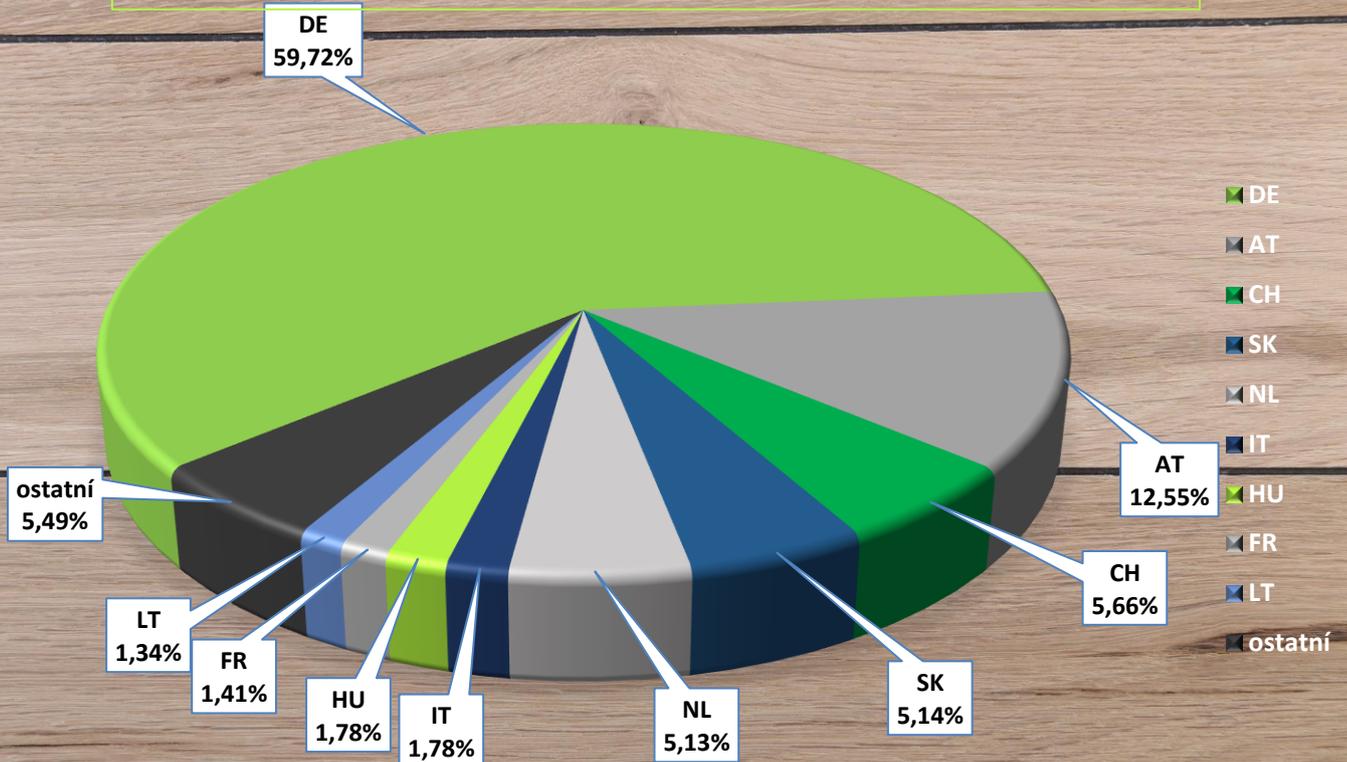
Im Jahr 2018 erzielte die Gesellschaft einen Bilanzgewinn von 1418 Tsd. EUR. Die Hauptversammlung beschloss den Gewinn wie folgt auszuschütten: den Anteil der Röhr Holding auf das Gewinnrücklagenkonto zu übertragen und den Anteil des inländischen Gesellschafters im Laufe des Jahres 2019 auszuzahlen.



Prehľad najväčších dodávateľov materiálu podľa územného členenia/Übersicht der größten Materillieferanten nach territorialer Gliederung



PREHĽAD NAJVÄČŠÍCH ODBERATEĽOV PODĽA ÚZEMNÉHO ČLENENIA/ÜBERSICHT DER GRÖßTEN ABNEHMERN NACH TERRITORIALER GLIEDERUNG



## Environmentálna politika

Cieľom environmentálnej politiky firmy je znižovanie množstva odpadov určeného na skládku. Nebezpečný odpad (zvyšky lakov a farieb) ekologicky likvidujeme prostredníctvom certifikovanej firmy. Zvyšujeme povedomie zamestnancov, aby sa aktívne zapájali do systému triedenia odpadov a predchádzali jeho vzniku. Drevný odpad vznikajúci vo výrobnom procese sa likviduje spaľovaním vo vlastnej drevoštiepkovej kotolni a slúži na vykurovanie technologických zariadení a výrobných hál. Emisie spaľovania drevného odpadu sú pravidelne kontrolované autorizovanou spoločnosťou.

Znižovanie emisií vypúšťaných do ovzdušia sa realizuje prostredníctvom úspory elektrickej energie, ktorú sme dosiahli ďalšou postupnou výmenou starého elektrického osvetlenia za nové LED osvetlenie. Výmena a zhotovenie nového osvetlenia sa realizovala vo výrobných halách a na vonkajšom osvetlení v areáli spoločnosti. Ďalším prínosom bola kúpa nových odsávacích zariadení, čo svedčí o iniciatíve firmy a jej snahe investovať do zlepšenia životného prostredia. Opakovane a v pravidelných intervaloch kontrolujeme formou testov v autorizovanej skúšobni naše produkty, ktoré sú zamerané na emisie E1 podľa EN717-1, obsah voľného formaldehydu a zároveň aj na ostatné technické vlastnosti produktov. Vlastníme certifikáty FSC a PEFC.

Sme členom medzinárodnej environmentálnej spoločnosti Interseroh, ktorá sa zaoberá recykláciou odpadu.



## Vízie a ciele

Plánom do budúcnosti nášho zosnulého majiteľa bola realizácia postupnej automatizácie, čo by znamenalo uľahčenie práce výrobných zamestnancov a samozrejme zvýšenie produktivity vo výrobe. V jeho plánoch spoločnosť pokračuje ďalej a v roku 2019 majiteľka rozhodla o investovaní do robotizácie vo výrobe.

Cieľom spoločnosti euoplac na rok 2019 je implementácia LEAN štíhlej výroby.

## Umweltpolitik

Ziel der Umweltpolitik des Unternehmens ist es, die Abfallmenge für die Müllhalde zu verringern. Wir entsorgen gefährliche Abfälle (Lack- und Farbreste) ökologisch über ein zertifiziertes Unternehmen. Wir erhöhen das Bewusstsein der Mitarbeiter, damit sie sich aktiv an der Abfalltrennung beteiligen und dessen Entstehung vorbeugen. Holzabfälle, die während des Produktionsprozess anfallen, werden durch Verbrennung in eigenem Holzessel entsorgt und zur Beheizung von technologischen Anlagen und Produktionshallen verwendet. Die Emissionen bei Holzabfallverbrennung werden regelmäßig von einer autorisierten Stelle überprüft.

Die Reduzierung der Emissionen in die Luft wird durch Stromeinsparung erreicht, was wir durch Schritt-für-Schritt-Ersetzen der alten elektrischen Beleuchtung durch neue LED-Beleuchtung erreicht haben. Der Austausch und Bau der neuen Beleuchtung erfolgte in den Produktionshallen und der Außenbeleuchtung auf dem Firmengelände. Ein weiterer Beitrag war der Kauf neuer Absaugungsanlagen, dies alles bestätigt die Initiative des Unternehmens und seine Bemühungen um in die Verbesserung der Umwelt zu investieren. Wir wiederholt lassen und regelmäßig unsere Produkte, die auf die E1-Emissionen gemäß EN717-1 ausgerichtet sind, Gehalt an freiem Formaldehyd und gleichzeitig auch die anderen technischen Eigenschaften unserer Produkte. Wir weiterhin besitzen FSC- und PEFC-Zertifikate.

Wir sind Mitglied der internationalen Umweltschutzgesellschaft Interseroh, die sich mit Müllaufbereitung beschäftigt.

## Visionen und Ziele

Der Plan für die Zukunft unseres verstorbenen Eigentümers war die Einführung einer allmählichen Automatisierung, die die Arbeit der Fertigungsmitarbeiter erleichtern und natürlich die Produktivität in der Produktion steigern würde. Das Unternehmen setzt seine Pläne fort und im Jahr 2019 beschloss die Eigentümerin in die Robotisierung der Produktion zu investieren.

Jej filozofia je založená na myšlienke skrátenia času medzi zákazníkom a dodávateľom elimináciou plytvania v reťazci medzi nimi.

Štíhlosť podniku znamená robiť len také veci, ktoré sú potrebné, robiť ich správne hneď na prvý krát, robiť ich rýchlejšie ako ostatní a utrácať pri tom menej peňazí. Podstata štíhleho podniku však nespočíva v šetrení. Ide o zvyšovanie výkonnosti firmy tým, že na danej ploche dokáže vyprodukovať viac než konkurenti, že s daným počtom ľudí a zariadení vyrobíme vyššiu pridanú hodnotu, než druhí. Byť štíhly, teda znamená, zarobiť viac peňazí, zarobiť ich rýchlejšie a s vynaložením menšieho úsilia.

Das Ziel der Firma europlac für das Jahr 2019 ist die Einführung von Lean Manufacturing (schlanke Produktion) LEAN.

Ihre Philosophie basiert auf der Idee, die Zeit zwischen Kunden und Lieferanten zu verkürzen, indem Verschwendung in der Kette zwischen ihnen vermieden wird. Die Leanness eines Unternehmens bedeutet, nur die Dinge zu tun, die benötigt werden, sie zum ersten Mal richtig zu machen, sie schneller als andere zu machen und weniger Geld auszugeben. In einem schlanken Unternehmen geht es jedoch nicht darum, Geld zu sparen. Es geht um die Leistung des Unternehmens zu steigern, indem in einem bestimmten Bereich man mehr als der Konkurrent produzieren kann, indem mit einer bestimmten Anzahl von Personen und Maschinen ein höherer Mehrwert erzielt wird als bei den anderen. Schlank sein heißt also, mehr Geld zu verdienen, schneller und mit weniger Aufwand.

#### Udalosti osobitného významu

Po skončení roku 2018 nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by mali vplyv na účtovnú závierku.

Firma v roku 2018 nevynakladala žiadne financie na výskum a vývoj. Firma nemá organizačnú zložku v zahraničí.

#### Ereignisse von besonderer Bedeutung

Nach Ende des Jahres 2018 gab es keine Ereignisse von besonderer Bedeutung, die sich auf den Jahresabschluss auswirken würden.

Im Jahre 2018 gab das Unternehmen kein Geld für Forschung und Entwicklung aus. Das Unternehmen hat keine Auslandsniederlassung.



Telekom





Inselhalle Lindau



Inselhalle Lindau



Hotel Berg

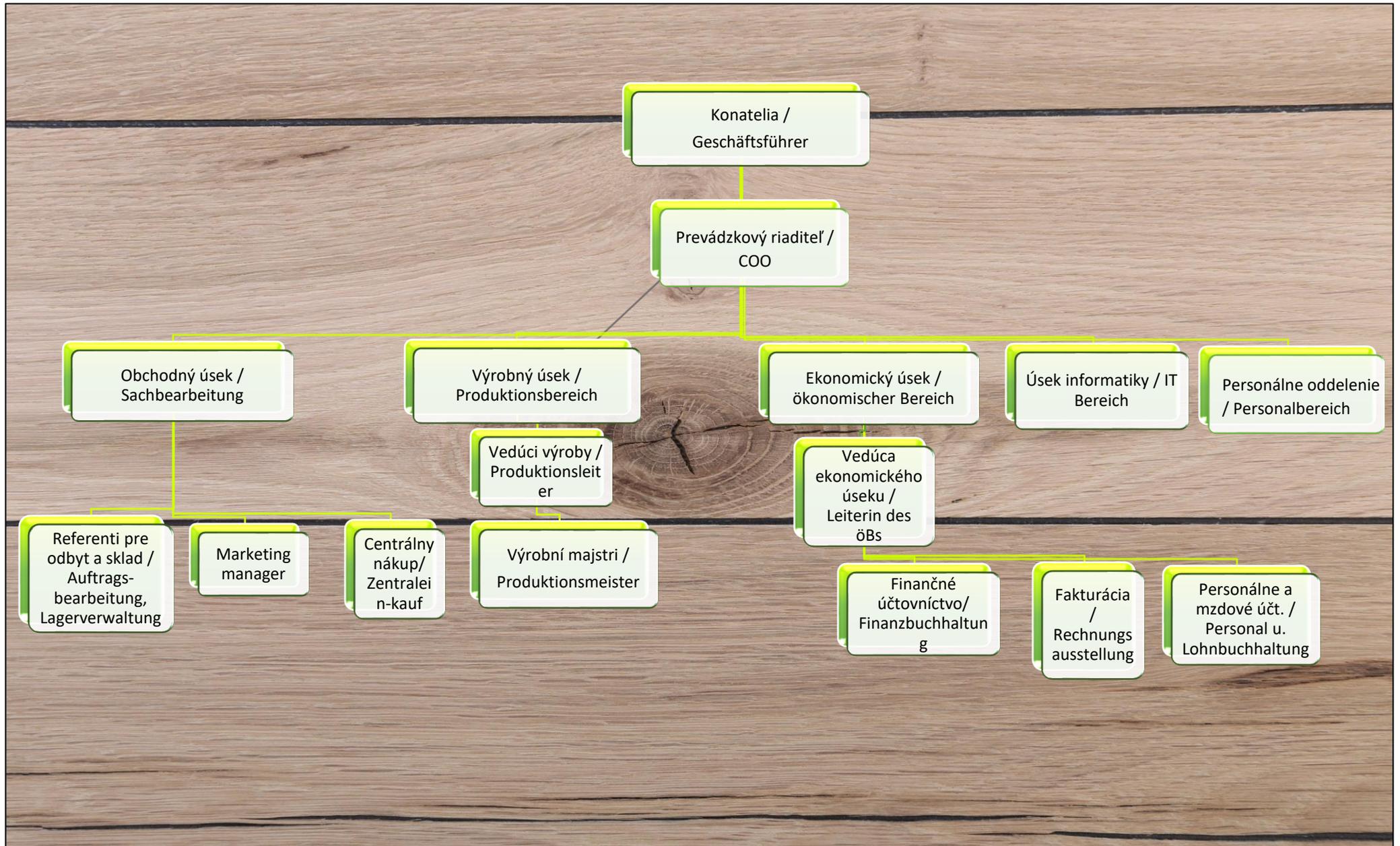


Vector Informatik



Pangea Hotel

## Organizačná štruktúra/Organisationsstruktur



Prehľad výsledkov (2016-2018)/ Übersicht der Ergebnisse (2016-2018)		2016	2017	2018
Súvaha v tis.EUR/ Bilanz in Tsd.EUR	<b>AKTÍVA/AKTIVA</b>			
	Neobežný majetok/Anlagevermögen	7267	7605	8 269
	Obežný majetok/Umlaufvermögen	4930	5476	6 246
	Časové rozlíšenie/Zeitliche Abgrenzung	39	52	36
	<b>Spolu/Gesamt</b>	<b>12 236</b>	<b>13 133</b>	<b>14 551</b>
	<b>PASÍVA/PASSIVA</b>			
	Vlastné imanie/Eigenkapital	7648	8 456	9 843
	Závazky/Verbindlichkeiten	4 443	4 557	4 492
	Časové rozlíšenie/Zeitliche Abgrenzung	145	120	216
	<b>Spolu/Gesamt</b>	<b>12 236</b>	<b>13 133</b>	<b>14 551</b>
Výkaz ziskov a strát v tis.EUR/ Gewinn- und Verlustrech- nung in Tsd.EUR	<b>NÁKLADY/KOSTEN</b>			
	Náklady vynaložené na obstar.pred.tovaru/Aufwendungen zur Anschaffung von verkauften Waren	0	0	0
	Výrobná spotreba/Produktionsverbrauch	20 369	23 140	24 881
	Osobné náklady/Personalaufwand	3 130	3 966	4 718
	Dane a poplatky/Steuern und Gebühren	27	26	29
	Odpisy DNM a DHM/Abschreibungen der immateriellen Vermögensgegenstände und Sachanlagen	1 138	1 134	1 148
	Zostatková cena predaného DM a materiálu/Restbuchwert des verkauften Anlagevermögens und Materials	342	327	387
	Nákladové úroky/Zinsaufwand	145	114	106
	Tvorba OP k pohľadávkam/Bildung der Wertberichtigungsposten zu Forderungen	21	49	8
	Ostatné náklady na hospodársku činnosť/Sonstige betriebliche Aufwendungen	91	108	227
	Ostatné náklady na finančnú činnosť/Sonstige finanzielle Aufwendungn	77	112	4
	Kurzové straty/Kursverlust	0	1	2
	Daň z príjmov z bežnej činnosti/Einkommensteuer der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	67	305	339
	Odložená daň/Gestundene Steuer	-20	-71	57
	<b>Spolu/Gesamt</b>	<b>25 387</b>	<b>29 211</b>	<b>31 906</b>
	<b>VÝNOSY/ERLÖSE</b>			
	Tržby z predaja tovaru/Umsatzerlöse aus dem Verkauf von Waren	0	0	0
	Výroba/Produktion	24 878	29 378	32 608
	Tržby z predaja DM a materiálu/Erträge aus dem verkauften Anlagevermögen und Material	549	490	552
	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti/Sonstige betriebliche Erträge	23	111	75
Kurzové zisky/Kursgewinn	0	0	0	

	Výnosové úroky/Zinserträge	0	0	0
	Ostatné výnosy z finančnej činnosti/Sonstige finanzielle Erträge	0	0	0
	Ostané výnosy z cenných papierov a podielov	69	79	89
	<b>Spolu/Gesamt</b>	<b>25 519</b>	<b>30 058</b>	<b>33 324</b>
<b>Prehľad o peňažných tokoch v tis.EUR/Cash Flow in Tsd.EUR</b>	<b>Výsledok hospodárenia/Wirtschaftsergebnis</b>	<b>132</b>	<b>847</b>	<b>1 418</b>
	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti/Netto Cash Flow aus Betriebstätigkeit	970	1 729	-48
	Čisté peňažné toky z investičných činností/Nett Cash Flow aus Investitionstätigkeiten	-1 766	-1 458	-1 910
	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti/Netto Cash Flow aus finanziellen Tätigkeiten	-254	-830	-530
	<b>Čisté zvýšenie/zníženie peňažných prostriedkov/Netto Erhöhung/Herabsetzung der Finanzmittel</b>	<b>-1 050</b>	<b>-559</b>	<b>-2 488</b>
	Stav peňažných prostriedkov a peň.ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia/ Bestand der Geldmittel und der flüssigen Äquivalente am Anfang der Rechnungsperiode	1 572	521	1 554
	Stav peňažných prostriedkov a peň.ekvivalentov na konci účtovného obdobia/ Bestand der Geldmittel und der flüssigen Äquivalente am Ende der Rechnungsperiode	521	1 554	1 232
	Kurzové rozdiely ku dňu zostavenia účtovnej závierky/ Kursunterschiede zum Tag der Aufstellung des Rechnungsabschlusses	0	0	0
	<b>Zostatok peňažných prostriedkov a peň.ekvivalentov ku koncu účtovného obdobia/ Rückstand der Geldmittel und der flüssigen Äquivalenten am Ende der Rechnungsperiode</b>	<b>521</b>	<b>1 554</b>	<b>1 232</b>